

PRESSBOOK

CHEN Ke

Jet

June 2016



ART
JET JUNE ISSUE

1955, 1956, 29歲 一個抽畫者在「想」

陳可《夢·露》展覽
地點：中環貝殼書畫廊 / 日期：即日起至6月25日

如夢似露

PHOTO 由陳可畫廊提供

當年是哪一位前輩把Marilyn Monroe翻譯成「瑪麗蓮·夢露」？名字不僅配得上她的絕代風華，也彷彿是命運詭秘的安排，竟然和她的悲劇一生如此相近。一個如夢似露的美人，死後半個世紀依然惹人遐想，依然被消費，她早已不是一個已故女星，她是一個符號，可以被無限複製的圖像。

中國「七十年代」藝術家陳可在今年的巴塞爾藝術展，是瑪麗蓮·夢露藝術抽煙的畫廊引起關注，是瑪麗蓮·夢露畫廊系列（Frida Kahlo）後再次以著名女性為題材的肖像畫系列，目前在貝殼書畫廊展出：「我兩年前看到一本瑪麗蓮·夢露的傳記與照片集，裡面有她年幼到還沒進入行女時代的照片，我覺得她不傷美，而且有點憂鬱，很動人。到後期的照片可以看出她變得有點憂鬱不安。我非常喜歡，決定以她為創作對象。她的命運和個性可能很難，但她一生對愛的渴望其實是所有女性共通的，不分年代，不分國籍。」

1978年出生的陳可來自四川，2005年在四川美術學院油畫系研究科畢業後到北京發展，是中國「七十年代」藝術家的標誌人物之一。雖然她油畫科出身，她早期的作品多是攝影，培養出她對圖像的敏感度，而攝影的特性也持續影響她的畫風。陳可從攝影的照片得到靈感，刻意保留照片的元素，加上自己的想像，為夢露的容貌與場景增添了一層夢幻的色彩。在「像」與「不像」中間顯示一種矛盾，時而甜美，時而落寞，就如她的中文名「夢」與「露」。

「夢是夢，露是露，也是美國夢，荷里活夢，有的時候我們需要造夢，來支撐自己更好的活下去。展覽中，大幅繪畫是對夢的呈現，童年、少年、中年與暮年，不同時期的夢露也有不同的夢，現實的風景在她的夢中被改造，更類似一種內心的風景。露是真實，與夢的來源對立。真實的人

生，抵不過肉體與精神的脆弱，以及人處於特定時空之中的局限。逐漸快樂以及隨之產生的強大生命力，最後還是沒辦法戰勝不幸童年在她體內埋下的毒藥，悲劇性收場似乎是一種宿命。作為知道結局的人，看待她過程中的努力，更有種西西弗斯不斷推石上山的悲壯。展覽中的小幅畫像是「露」的呈現，一個外殼與內心世界的變化，以及冷淡的現實，從這些碎片似的肖像中投射出來。」

陳可對早期的作品充滿很強烈的動感色彩。像卡通裡的小女孩，夢露一般的嬌媚，流露著淡淡的感傷。到2012年，她推出了一系列瑪麗蓮·夢露畫廊系列（Frida Kahlo）的肖像畫，風格明顯改變，同樣地契機也是來自照片集。「弗里達的自畫像非常有力量，包含了很多主觀的情感投射，反而照片就相對得多。我根據她的照片創作的畫把表現得更為平和。」從卡通小女孩到弗里達和夢露都是女性題材，可曾陳可身為「女藝術家」的一種宣言？

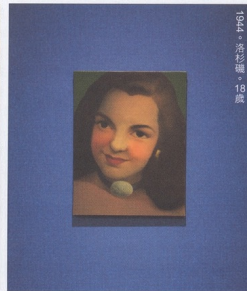
「身為女性，我當然對女性的命運有特別的感情，但是我並沒有刻意將此作為某種立場。其實，像女性主義這種傳統的對策法我不贊同的。每一個女孩在成長的過程中無可避免會面對一些壓力和困惑，有些可能是男性主導的社會造成，必須掙扎求存，但我並不覺得要因此造成一個運動去抗議，強烈表達立場。儘管如此，美麗而充滿傳奇色彩的女性還是吸引陳可的關注。她表示一個創作對象可



1983, 27歲



1984, 28歲



1984, 28歲

能是在國女作家張忌絲（Margaret Darg）也有可能是中國現代才女張愛玲。瑪麗蓮·夢露好像從未離開世人視線。她的電影和照片被不斷重複刊登，形象不斷被模仿，有關她的感情世界和身亡之謎每隔一段時間便有新的版本和揣測，就連她早年身體檢查的X光底片都被拍賣，真是情何以堪！也許就如陳可所言，美總是伴隨著殘缺，人也是因為不完美才可愛，生命如夢似露，因為短暫，所以珍貴。■